

Modulys XM 50 to 250+50 kW



To download, brochures, catalogues
and technical manuals:
www.socomec.com/operating-instructions
www.socomec.com

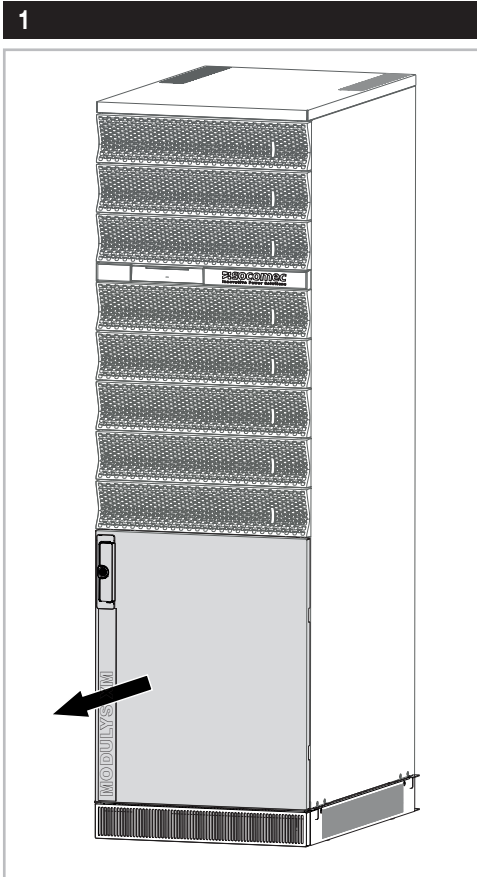
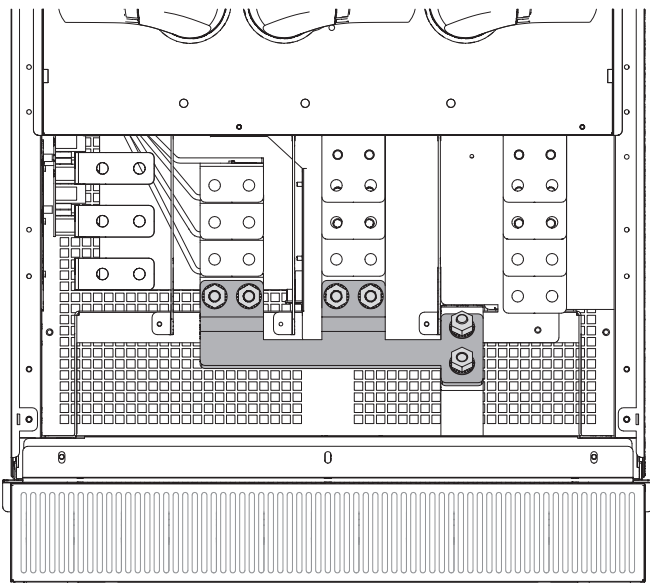
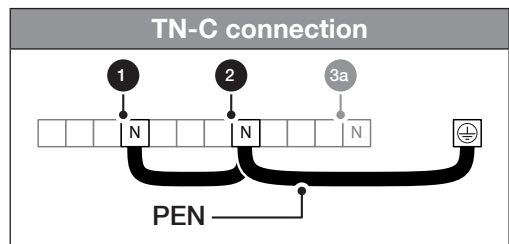
www.socomec.com



- Vor der Durchführung jeglicher Arbeiten an der Einheit sind das Installationshandbuch und die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen.
- Die Nichtbeachtung der gebotenen Sicherheitsstandards kann ernsthafte Verletzungen oder tödliche Unfälle des Bedieners und anderer Personen zur Folge haben.
- Sämtliche Arbeiten an der Einheit müssen von qualifiziertem und von SOCOMEC autorisiertem Fachpersonal ausgeführt werden.

والمخاطرة على عائق مدير النظام.

- 1 Input mains
Réseau d'entrée
Rete d'ingresso
Hauptnetz
Alimentación de red
Входная сеть
التيار الكهربائي للمدخل
- 2 Aux mains
Réseau aux.
Rete auxiliaria
Hilfsnetz
Alimentación aux
Вспомогательная сеть
التيار المساعد
- 3a Output
Sortie
Uscita
Ausgang
Salida
Выход
النشاج



EN Kit for TN-C / Neutral-Ground connection

- ⚠ The UPS does not ensure continuity of the neutral conductor. The output neutral must not be used as a PEN connection for the load.
- ⚠ A PEN conductor is prohibited in the case of unbalanced and third harmonic current circulation.

FR Kit pour TN-C / raccordement neutre et terre

- ⚠ L'ASI n'assure pas la continuité du conducteur neutre. Le neutre de sortie ne doit pas servir de connexion PEN pour la charge utilisatrice.
- ⚠ Le conducteur PEN n'est pas autorisé en cas de déséquilibre et de courant harmonique H3.

IT Kit per collegamento TN-C/neutro-terra

- ⚠ L'UPS non garantisce la continuità del conduttore di neutro. Il neutro di uscita non deve essere utilizzato come collegamento PEN per il carico.
- ⚠ Un conduttore PEN è vietato in caso di circolazione di corrente sbilanciata e di terza armonica.

DE Kit für TN-C / PE+N Anschluss

- ⚠ Die USV-Anlage gewährleistet nicht, dass der Neutraleiter nicht unterbrochen wird. Der Ausgang neutral darf nicht als PEN-Verbindung für die Last genutzt werden.
- ⚠ Ein PEN-Leiter ist bei unsymmetrischer und dritter harmonischer Oberwelle verboten.

ES Kit para conexión TN-C / Neutro-Masa

- ⚠ El SAI no asegura la continuidad del conductor neutro. El neutro de salida no debe utilizarse como conexión PEN de la carga.
- ⚠ El conductor PEN está prohibido en caso de circulación de corriente desequilibrada y de terceros armónicos.

RU Комплект для TN-C / подключения к заземлению нейтрали

- ⚠ ИБП не обеспечивает целостности нейтрального проводника. Выходная нейтраль не должна использоваться в качестве PEN-соединения для нагрузки.
- ⚠ Использование PEN-проводника запрещено в случае несбалансированной циркуляции тока и циркуляции тока третьей гармоники.

AR طقم توصيل TN-C/المحايد-الأرضي

- ⚠ لا تضمن أجهزة UPS استمرارية الموصل المحايد. لا يجب استخدام محايد المخرج كاتصال PEN للحمولة.
- ⚠ يُحظر موصل PEN في حالة دوران التيار التوافقي الثلاثي وغير المتوازن.

